

کرمات ملویل

ڪوٺين جي. هيز
مترجم: رحمت الله قائمي



1399

سرشناسه: هیز، کوین ج، ۱۹۵۹ - م. Hayes, Kevin J.
عنوان و نام پدیدآور: هرمان ملویل / کوین جی. هیز؛ مترجم: رحمت‌الله قائمی.
مشخصات نشر: تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری: شانزده، ۲۵۰ ص.
شابک: ۳ - ۹۷۶ - ۴۳۶ - ۶۰۰ - ۹۷۸
وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: The Cambridge Introduction to Herman Melville, 2007.
موضوع: ملویل، هرمن، ۱۸۱۹ - ۱۸۹۱ م. — دستنامه‌ها
Melville, Herman — Handbooks, manuals, etc. موضوع:
موضوع: داستان‌نویسان آمریکایی — قرن ۱۹ م.
موضوع: Novelists, American — 19th century موضوع:
موضوع: نویسندگان آمریکایی — قرن ۱۹ م. — سرگزشتنامه — دستنامه‌ها.
موضوع: Authors, American — 19th century — Biography — Handbooks, manuals, etc. موضوع:
شناسه افزوده: قائمی، رحمت‌الله، ۱۳۵۹ - ، مترجم
شناسه افزوده: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی
شناسه افزوده: Elmi - Farhangi Publishing Co
رده‌بندی کنگره: PS ۳۳۸۶
رده‌بندی دیویی: ۸۱۳/۳
شماره کتابشناسی ملی: ۶۲۳۱۵۷۵

هرمان ملویل

نویسنده: کوین جی. هیز

مترجم: رحمت‌الله قائمی

چاپ نخست: ۱۳۹۹

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

حروفچینی و طراحی: انتشارات علمی و فرهنگی

لیتوگرافی، چاپ و تصافی: شرکت چاپ و نشر علمی و فرهنگی کتیبه

حق چاپ محفوظ است.

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

This is an authorised translation of *The Cambridge Introduction to Herman Melville*

© Kevin J. Hayes 2007



انتشارات
علمی و فرهنگی

اداره مرکزی و مرکز پخش: خیابان نلسون ماندلا (افریقا)، چهارراه حقانی (جهان‌وردک) کوچه
کمان، پلاک ۲۵؛ کدپستی: ۱۵۱۸۷۳۶۳۱۳؛ صندوق پستی: ۹۶۴۷ - ۱۵۸۷۵؛ تلفن اداره مرکزی:

۷۰ - ۸۸۷۷۴۵۶۹؛ فکس: ۸۸۷۷۴۵۷۲؛ تلفن مرکز پخش: ۸۸۸۸۰۱۵۲؛ فکس: ۸۸۸۸۰۱۵۱

آدرس اینترنتی: www.elmifarhangi.ir info@elmifarhangi.ir

وبسایت فروش آنلاین: www.elmifarhangi.com

فروشگاه مرکزی (پرنده آبی): خیابان نلسون ماندلا (افریقا)، بین بلوار گلشهر و ناهید، کوچه گلفام،

پلاک ۷۲؛ تلفن: ۳ - ۲۲۰۲۴۱۴۰

فروشگاه یک: خیابان انقلاب، رویه روی در اصلی دانشگاه تهران؛ تلفن: ۱۶ - ۶۶۹۶۳۸۱۵ و ۶۶۴۰۰۷۸۶

فروشگاه دو: میدان هفت تیر، خیابان کریمخان زند، بین قائم مقام فراهانی و خردمند، پلاک ۱۳؛

تلفن: ۷ - ۸۸۳۴۳۸۰۶

فهرست مطالب

نه	هرمان ملویل (مقدمه کبیج)
یازده	دیباچه
پانزده	حروف اختصاری
۱	فصل اول: زندگی
۲۳	فصل دوم: بافت
۲۳	بافت وجودشناسانه
۲۵	بافت تاریخی
۲۷	بافت شهری
۳۰	بافت بصری
۳۵	بافت روان‌شناسی
۳۷	بافت امریکایی
۴۰	بافت جامعه کارگری
۴۱	بافت برده‌داری
۴۳	بافت جهانی
۴۴	بافت خیال‌پردازانه

فصل سوم: آثار ۴۵

چهره‌های تایی ۴۸

آمو: ولگردی در هیئت پرسه زن ۵۹

تبدیل شدن به نویسنده‌ای بزرگ: ماردی، ردیون، ژاکت سفید ۷۱

رویارویی با موبی دیک ۸۵

پی‌یر: خلق قهرمانی تراژیک ۱۱۰

نامه‌های خصوصی ۱۲۳

بازنویسی تاریخ: ایزرائیل پاتر و «بنیتو سرنو» ۱۳۵

انسان در دهان: «فروشنده میله برقگیر»، شیاد، «بارتلی محرز» ۱۴۸

قطعه سرها: جنگ: صدهای جنگ ۱۵۹

کلارا: یک حدسه آمریکایی ۱۷۰

بازگشت به شرق: طرح‌هایی از باشگاه بورگاندی، جان مار ۱۸۳

بیلی باد: بازنگری و بازنگری مجدد ۱۹۴

فصل چهارم: استقبال از آندره هرمان ملویل ۲۰۷

یادداشت‌ها ۲۳۱

راهنمای مطالعات بیشتر ۲۴۱

هرمان ملویل (مقدمهٔ کیمبریج)

به رغم اینکه موبی دیک^۱ در ده گام انتشار در سال ۱۸۵۱ با استقبال چندانی مواجه نشد، اکنون یکم از آثار اصلی ادبیات امریکا به شمار می آید. این در آمد به ارائهٔ خوانش هایی از شاهکار ملویل می پردازد، اما در کنار آن به برجسته کردن مایه ها، بستر و برخورد انتقادی با مجموعهٔ دستاورد ادبی وی خواهد پرداخت. مصوفا آغازین کتاب زندگی ملویل و بستر تاریخی و فرهنگی دوران حیات وی را مورد بررسی قرار خواهد داد. هر یک از آثار ملویل شامل تایی^۲، موبی دیک^۳ و بلی باد^۴ و داستان های کوتاهش در فصل سوم به طور کامل مورد بحث قرار می گیرد. در سراسر این فصل مایه های مختلف آثار ملویل با استفاده و ارجاع به چند اثر شرح داده می شوند: فرآیند نوشتن ملویل، ملویل به عنوان یک نامه نگار، ملویل و گذشته، ملویل و مدرنیته، نوشته های واپسین ملویل. فصل آخر به تحلیل امتداد سنت و میراث ادبی ملویل از

1. *Moby-Dick*

2. *Typee*

3. *Billy Budd*

عصر او تاکنون اختصاص یافته. کوین جی. هیز، در کتابی خوش خوان و جالب توجه، اطلاعات جامعی در باب زندگی و آثار ملویل به دست می‌دهد که خواندن آن برای هر دانشجویی که مطالعه آثار این نویسنده پراهمیت را شروع می‌کند ضروری خواهد بود.

کوین جی. هیز پروفیسور زبان انگلیسی در دانشگاه اوکلاهامای مرکزی است. او مؤلف کتاب‌های بسیاری در زمینه ملویل و ادبیات است که از آن جمله‌اند ریشه‌های بومی ملویل (۱۹۹۹) و فهرست نقدهای ملویل (به همراه هرشل پارکر، ۱۹۹۱).